



Commission for Environmental Cooperation of North America

Comisión para la Cooperación Ambiental de América del Norte

Commission de coopération environnementale de l'Amérique du Nord

Montréal, le 22 août 2002

Objet : Invitation à la réunion annuelle du Groupe consultatif sur le projet de registre nord-américain des rejets et des transferts de polluants (RRTP) et à une réunion publique avec les responsables du programme de gestion rationnelle des produits chimiques et du projet de RRTP, les 16 et 17 octobre 2002, à Cuernavaca, État de Morelos, au Mexique

Madame, Monsieur,

La Commission de coopération environnementale (CCE) de l'Amérique du Nord a le plaisir de vous inviter à participer à une réunion publique en deux parties, qui se tiendra à l'hôtel Villa Bejar, à Cuernavaca, les 16 et 17 octobre 2002.

La première partie, qui aura lieu dans l'après-midi du 16 octobre, offrira au Groupe consultatif sur le projet de registre nord-américain des rejets et des transferts de polluants (RRTP) l'occasion de contribuer à l'élaboration du rapport *À l'heure des comptes 2001* ainsi qu'à d'autres activités de la CCE en matière de RRTP.

La deuxième partie, qui aura lieu le lendemain, consistera en une réunion conjointe avec les responsables du programme de la CCE sur la gestion rationnelle des produits chimiques (GRPC). À partir des recommandations formulées au cours d'une réunion du Groupe consultatif sur le projet de RRTP, tenue à Montréal l'année dernière, de même que des travaux en cours dans le domaine de la GRPC, les participants axeront leurs discussions sur les possibilités de renforcer les liens entre les RRTP et la GRPC en s'intéressant particulièrement aux substances chimiques qui soulèvent des préoccupations communes, dont le mercure, les dioxines et furanes et l'hexachlorobenzène.

Vous trouverez ci-joint l'ordre du jour provisoire des réunions ainsi que le formulaire d'inscription. Des renseignements additionnels et des documents de référence seront transmis aux participants avant les réunions. Veuillez remplir le formulaire d'inscription et le retourner à la CCE d'ici le **13 septembre 2002**. Il est à noter que seules les personnes inscrites à cette date pourront se voir garantir une place.

La CCE dispose de fonds qui lui permettent d'aider un nombre limité de participants à acquitter leurs frais de déplacement et d'hébergement. Si vous souhaitez présenter une demande à cette fin, veuillez joindre à votre formulaire d'inscription une brève déclaration indiquant pourquoi vous estimez être admissible à une aide et le montant de l'aide sollicitée. Nous examinerons toutes les demandes reçues au **13 septembre 2002** et nous vous ferons savoir dans les sept jours qui suivent si nous sommes en mesure de vous offrir une aide. Toutes les demandes reçues après cette date seront examinées seulement si des fonds restent disponibles.

En espérant que vous serez des nôtres à Cuernavaca, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Erica W. Phipps
Gestionnaire du programme de RRTP

José Carlos Tenorio
Gestionnaire du programme de GRPC

Pièces jointes